



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ  
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ

ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ບ່າໄມ  
ໂຄງການພັດທະນາຊົນນະບົດຮອບດ້ານ ຮ່ວມມື ລາວ-ຝຣັ້ງເສດ (PCADR)  
ຈຸດປະຕິບັດງານ ແຂດໝູພງປໍລະເວນ (PAB)

---

ກ້າວເຂົ້າສູ່ການປັບປຸງການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານ  
ໃນຂະແໜງກາເຟລາວ  
ການສ້າງຕັ້ງຄະນະຄົ້ນຄ້ວາ ກ່ຽວກັບ ກາເຍ ເພື່ອສ້າງຕັ້ງ ສະພາຫຼິ  
ປີກສາກາເຟລາວ  
ບັນທຶກກາອບການປະຕິບັດງານ

---

ຕຸລາ 2006



## 1. ບໍລິບິດ ແລະ ເນື້ອໃນປະກອບ

ຂະແໜງກາເຟຂອງປະເທດລາວ ແມ່ນມີການຝັດທະນາຍ່າງຕໍ່ເນື້ອງ ຍ້ອນວ່າມີຜູ້ປະກອບການຈຳນວນນີ້ປະສົບຄວາມສຳເລັດ ໃນການສ້າງພາບຝຶກີ່ໃຫ້ແກ່ກາເຟລາວທີ່ມີຄຸນນະພາບ.

ເປັນໄລຍະເວລາ 15 ປີມາແລ້ວ, ໄດ້ມີໂຄງການກາເຟທຳອິດ (ໂຄງການ LUAPD) ທີ່ໄດ້ເອົ້າມາເຄື່ອນໄຫວກິດຈະກຳຕໍ່າງໆ ໃນແຂວງຈຳປາສັກ,

- ຜົນຜະລິດກາເຟຫັ້ງໝົດແມ່ນເນັ້ນອື່ນຫລາຍກ່ວາ 2 ທີ່າ
- ສ່ວນແບ່ງຂອງກາເຟ arabica ແມ່ນໄດ້ຮັບຄວາມຊື່ຖືເນັ້ນອື້ນເປັນລຳດັບ
- ການປຸກກາເຟ arabica ທີ່ປະຕິບັດຕາມແບບຢ່າງດັກຕັກທີ່ສອດຄໍ່ອງ ແມ່ນໄດ້ຖືກນຳມາປະຕິບັດ ແລະ ເພີ່ມແກ່ ໃນວົງກວ້າງ
- ສຸດທ້າຍ, ການແປຣູບກາເຟ arabica ຫາງປຽກແມ່ນໄດ້ຖືກປະຍຸກນຳມາໃຊ້
- ເຄື່ອງໝາຍກາເຟ arabica ທີ່ມີເກອດສູງແມ່ນປາກິດອອກມາໃຫ້ເຫັນໃນຕະຫລາດພາຍໃນປະເທດ ແລະ ຕະຫລາດ ສົ່ງອອກ
- ກາເຟລະລາຍລາວແມ່ນຖືກນຳມາອອກນາຈຳໝ່າຍວ່າງວ່າຍ
- ໜ່ວຍງານຂອງກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ້າໄນ້ ເປັນຜູ້ສະເໜີແນວຝັນຄຸນນະພາບ ແລະ ຄໍາປີກສາຈາກຊ່ວງຊານດັກນ ອຸນລິດຊາດກາເຟ
- ໄດ້ມີການຈັດທຳຄູ່ມືກ່ຽວກັບການປຸກກາເຟ arabica
- ແລະ ອື່ນງ

ນັບແຕ່ນີ້ຕໍ່ໄປ, ການປັບປຸງທີ່ມີຄວາມໝາຍຄວາມສຳຄັນນີ້ ແມ່ນຕ້ອງໄດ້ຮັບການຊັ້ນນຳ ແມ່ນຕ້ອງໄດ້ຮັບການຊັ້ນນຳ ແລະ ປະສານງານໂດຍຜູ້ປະກອບການ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນຂະແໜງຫຼາຍ ຫຼັງນີ້ມີ່ເຊື່ອຮັບປະກັນຄວາມໝັ້ນຄົງທາວອນຂອງຂະແໜງການເຖິງກ່າວ. ອັນທີ່ຈິງແລ້ວ, ບໍ່ປະກິດວ່າມີເວົ້າໃນການສະແດງຄວາມຄິດເຫັນ ວິເສັດສຳລັບຜູ້ປະກອບການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຊຶ່ງເປັນຜູ້ຮັບຜິດຊອບຍຸດທະສາດການຝັດ ທະນາຂະແໜງກາເຟ ສຳລັບໄລຍະສັ້ນ, ໄລຍະກາງ ແລະ ໄລຍະຍາວ.

ນອກຈາກນີ້, ເຖິງວ່າຈະມີການຝັດທະນາທີ່ໜ້າປະຫລາດໃຈເຊັ່ນນິກໍຕາມ, ຖ້າຫາກປຽບທຽບຂະແໜງກາເຟແຫ່ງຊາດ ກັບປະເທດຜູ້ປະລິດກາເຟອື່ນງ, ເຫັນວ່າຍັງຄົງມີອີກຫລາຍສິ່ງຫລາຍຢ່າງທີ່ຈະຕ້ອງໄດ້ເອັບການປັບປຸງແກ້ໄຂ ເຊັ່ນຕໍ່ຕົວຢ່າງທີ່ໄປນີ້ :

- ທລຸດຜ່ອນຄວາມຄິດເຫັນທີ່ແກກຕ່າງດັກຕັກລົບທີ່ສິ່ງເພີ້ນສະຫຼັບມີການສິ່ງອອກກາເຟ robusta
- ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກິດລະບຽບ ແລະ ມາດຕະຖານແຕ່ງຊາດ ສຳລັບກາເຟຂ້ອງ ແລະ ກາເຟສິ່ງອອກ
- ບັບປຸງເງື່ອນໄຂໃນການສິ່ງອອກໂດຍຜ່ານທາງປະເທດໄທ
- ສ້າງເຄື່ອງໝາຍສັນຍາລັກແຫ່ງຄຸນນະພາບ ຊຶ່ງຄຸ້ມຄອງເບິ່ງແຍງໂດຍປະເທດລາວໂອງ
- ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຄ່າຕອບແທນໂດຍອີງໃສ່ຄຸນນະພາບຂອງກາເຟເປັນມາດຖານໃນການຕັດສິນລາຄາກາເຟ
- ບັບປຸງການສິ່ງອອກກາເຟ robusta ໂດຍລວມ, ປະເທດລາວແມ່ນເປັນປະເທດນົວໃນໂລກທີ່ປຸກກາເຟ, *Coffea canephora (robusta)* ໃນເຂດເັີນທີ່ຜູ້ສູງ
- ສ້າງໜ່ວຍງານໃນການຄົ້ນຄ້ວາວິໃຈ ແລະ ພັດທະນາກາເຟ, ຄຸນນະພາບກາເຟ
- ບັບປຸງການປຸກກາເຟ robusta
- ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຍຸດທະສາດໃນການຕໍ່ຕັນນອດ
- ບັບປຸງການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຊາວກະສິກອນຜູ້ປະລິດ ໃນການຝັດທະນາຂະແໜງກາເຟ
- ແລະ ອື່ນງ

ສຸດທ້າຍ, ໂຄງການພັດທະນາການປຸກກາແປແມ່ນມີຫລາຍ ໂຄງການ ແລະ ໄດ້ຮັບຄວາມສົນໃຈຢ່າງສູງຈາກຜູ້ໃຫ້ທຶນຫລາຍລາຍ, ຫັງພາກລັດ ແລະ ພາກເອກະຊົນ ຕະຫລອດໄລຍະ 15 ປີທີ່ຜ່ານມາບໍ່ວ່າຈະເປັນ : ທະນາຄານໂລກ, ອົງການຮ່ວມມືຟັ້ງ, ອົງການຮ່ວມມືຢືນ, FAO, ເຊັ່ນເຮົວກັນກັບ ອົງການ Jhai, Oxfam, FLO international ແລະ FLO Cert, ການລົງທຶນພາກເອກະຊົນຈາກບໍລິສັດ ດາວເຮືອງ, ບໍລິສັດກາແສີໝູກ ແລະ ອື່ນງ. ໂຄງການຫັງໝົດຕົກໆລື້ນລັນແລ້ວແຕ່ເປັນທ່າແຮງດ້ານບວກ, ແຕ່ໃນປະຈຸບັນນີ້ ຄວນຈະຕ້ອງມີການປະສານງານກັນ ແລະ ປະກອບສ່ວນເຂົ້າໃນການກຳນົດນະໂຍບາຍການພັດທະນາກາແປທີ່ຖືກຕ້ອງເປັນຈິງ ແລະ ມີຜົນສັກສິດ, ຊື່ງຈັດຕັ້ງ ແລະ ນຳມາປະຕິບັດ ໂດຍຜູ້ປະກອບການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນຂະແໜງກາແທຸກລາຍ.

ໃນບັນດາປະເທດຜູ້ຜະລິດກາແປທຸກປະເທດ, ປາກົດວ່າມີໝ່ວຍງານທີ່ເປັນຕົວແທນແຫ່ງຊາດ, ຈາກຫລາກຫລາຍອາຊີບ ໃນຂະແໜງກາແປ, ທີ່ຄຸນເຕີຍກັນດີແມ່ນໃນນາມ ຄະນະກຳນະການກາແປແຫ່ງຊາດ *Coffee Board* ທີ່ *Consejo Nacional del Café* ທີ່ *Conseil National du café*, ຂໍ້ງໂດຍພື້ນຖານແລ້ວ ແມ່ນຮັບຜິດຊອບ 3 ພາລະບົດບາດຫລັກອັນໄດ້ແກ່ :

- 1) ໃຫ້ຄໍາປຶກສາ ແກ່ລັດຖະບານໃນການກຳນົດທະສາດພັດທະນາການປຸກກາແປ
- 2) ປະຕິປັດໜ້າທີ່ແທນ ປະເທດຂອງຕົນເອງ ໃນຖານຜູ້ຜະລິດກາແປ ໃນເວທີສາກົນ (ການປະຊຸມນາມາຊາດ ແລະ ພຸມມີພາກ, ວານຈຳໝ່າຍສິນຄ້າ ແລະ ວານວາງສະແດງສິນຄ້າ ແລະ ອື່ນງ) ແລະ ໃນລະດັບຊາດ (ການຢ່າງຍິນຍຳນ, ການເປັນຜູ້ແທນໃຫ້ແກ່ປະເທດ, ວານວາງສະແດງສິນຄ້າ ແລະ ອື່ນງ)
- 3) ຄວບຄຸມກວດກາ ກົດໝາຍແຫ່ງຊາດວ່າດ້ວຍກາແປ

ປະເທດລາວຄວນໄດ້ຮັບປະໂຫຍດຈາກອົງກອນລັກສະນະເຖິງກ່າວນີ້. ໂດຍພື້ນຖານແລ້ວ, ຜູ້ປະກອບການທີ່ສໍາຄັນທີ່ສຸດໃນຂະແໜງການຕ້ອງມີຜູ້ຕາງໜ້າຊື່ງປະກອບດ້ວຍ : ຜູ້ຜະລິດ, ຜູ້ສິ່ງອອກ ແລະ ຜູ້ປຸ່ງແຕ່ງ. ລັດເອງກໍຄວນຈະມີຜູ້ຕາງໜ້າເຂົ້າຮ່ວມເຊັ່ນກັນຢູ່ໃນລະດັບຂັ້ນແວວງ ແລະ ຂັ້ນປະເທດ ເມື່ອງຈາກວ່ານະໂຍບາຍຂອງຂະແໜງກາແປນີ້ ແມ່ນຫັ້ນກັບກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້, ກະຊວງການຄ້າ, ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ທັດຖະກຳ ແລະ ພາກສ່ວນໃຫ້ແມ່ນຫັ້ນກັບແວວງຈຳປາສັກ.

ຄະນະກຳນະການກາແປແຫ່ງຊາດ *Conseil National du Café Lao<sup>1</sup>* » (CNCL) ທີ່ຈະຈັດຕັ້ງຫັ້ນໃນອານາຄົດນັ້ນ, ຈະຕ້ອງເປັນຕົວແທນໃຫ້ແກ່ຂະແໜງການກາແປ, ແຕ່ໃນຂະນະດວກກັນ ແມ່ນຕ້ອງໄດ້ຮັບການຊຸກຍູ້ຕ້ານກົດລະບຽບ ແລະ ວົບປະນານ ເຜືອເຮັດໃຫ້ອົງກອນນີ້ສາມາດປະຕິງການໄດ້ຢ່າງມີປະສິດທິພາບ. ອານາຄົດຂອງຂະແໜງກາແປແມ່ນຫັ້ນຢູ່ກັບຜົນສໍາເລັດໃນການປະຕິບັດການຂອງຄະນະກຳນະການຊຸດນີ້. ສຸດທ້າຍ, ຄະນະກຳນະການກາແປແຫ່ງຊາດຄວນປະກອບມີສະມາຊຸກຈາກຜູ້ປະກອບການທຸກລາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນຂະແໜງກາແປ.

ນີ້ແມ່ນຈຸດປະສົງທີ່ຈະຕ້ອງໃຊ້ຄວາມອົດທຶນພະຍາຍານສູງ ເພື່ອເຮັດໃຫ້ບັນລຸເປົ້າໝາຍຕັ້ງກ່າວນີ້ ແມ່ນສະເໜີໃຫ້ສ້າງຕັ້ງຄະນະເຮັດວຽກຂໍ້ວາຄວ້ອນ ຄະນະຕັ້ງກ່າວແມ່ນມີພາລະກິດໃນການຈັດທຳຂໍ້ສະເໜີຕ່າງໆທີ່ເປັນຮູບປະທໍາ ໃຫ້ແກ່ລົດຖະບານເຜືອສ້າງຕັ້ງຄະນະກຳນະການກາແປແຫ່ງຊາດ (**CNCL**).

ຄະນະເຮັດວຽກກາແປຊ່ວຍຄາວນີ້ (**GTC**) ບໍ່ແມ່ນຄະນະກຳນະການກາແປແຫ່ງຊາດ (**CNCL**). ພາຍຄວາມວ່າຄະນະຕັ້ງກ່າວແມ່ນຈະໄດ້ສືບສາດເກີ້ນຄ້ວາ ຜຽງແຕ່ວ່າງການດຽວທີ່ນັ້ນ ນັ້ນກໍ່ສືບສາດເກີ້ນໄກການສ້າງຕັ້ງ ແລະ ການດຳເນີນງານຂອງຄະນະກຳນະການກາແປແຫ່ງຊາດ (**CNCL**) ທີ່ຈະຈັດຕັ້ງຫັ້ນໃນອານາຄົດ. ເມື່ອໄດ້ທີ່ທາງຄະນະເຮັດວຽກກາແປ (**GTC**) ສິ່ງນອບວຽກຄືນໃຫ້ແກ່ລົດຖະບານ ຄະນະກຳນະການດັ່ງກ່າວກໍຈະຖືກລົບລ້າງ ໂດຍອັດຕະໂນມັດ.

<sup>1</sup> ຂີ່ນີ້ແມ່ນເປັນຊື່ຕົວຢ່າງ ເພະນີ້ຫັ້ນກັບທາງຄະນະເຮັດວຽກກາແປຈະເປັນຜູ້ສະເໜີຊື່ທີ່ເໝັ້ນຈະສົມໃນໂອກາດຕໍ່ໄປ.

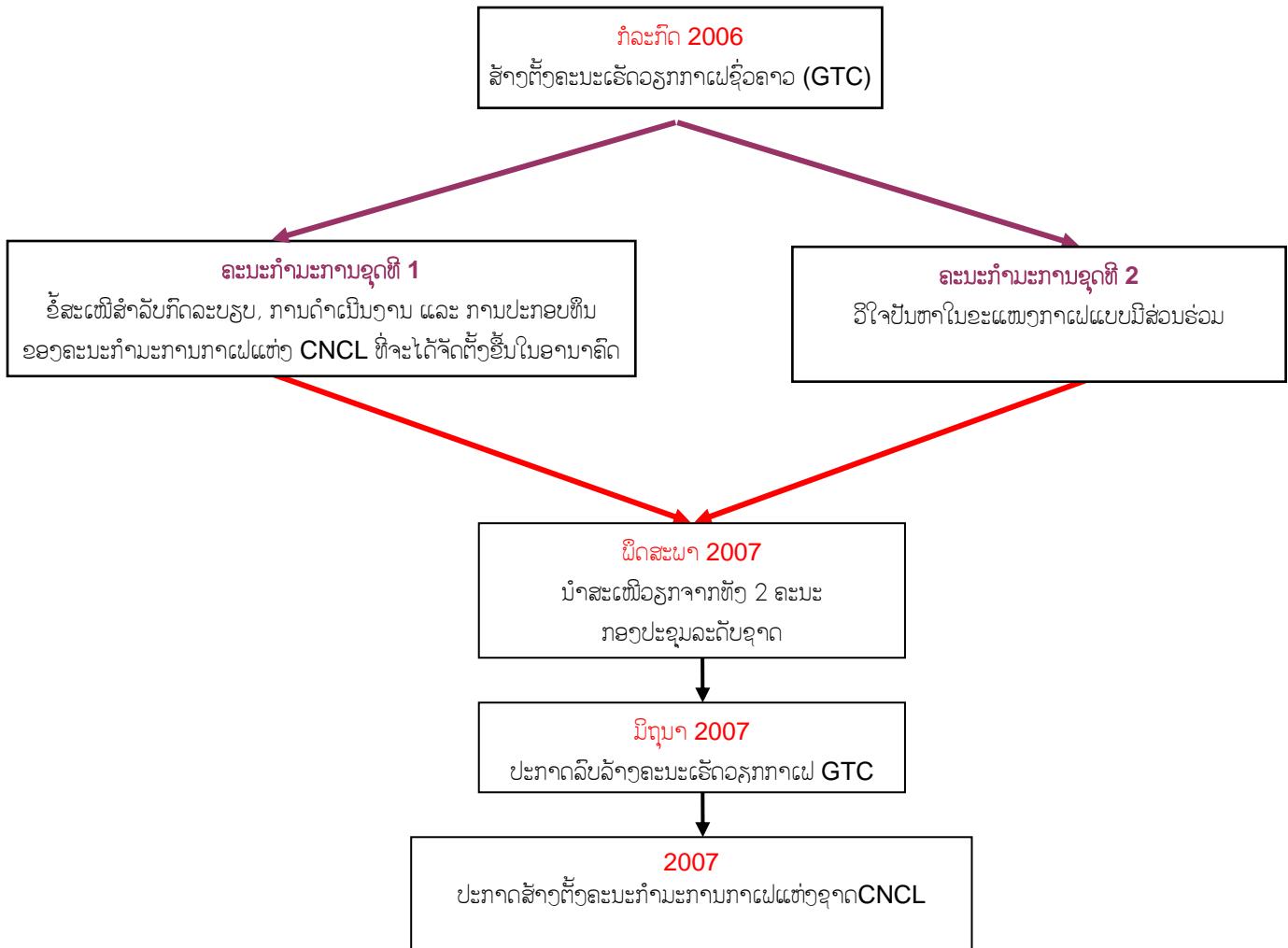
## **2. ຮູບແບບຂອງຄະນະຮັດວຽກ « ກາເຟ »**

ຄະນະຮັດວຽກ « ກາເຟ » (ຊື່ມີຄໍາຫຍໍໃນເອກະສານຕໍ່ໄປວ່າ GTC) ແມ່ນຈະຖືກລັງຕັ້ງອື່ນ ເພື່ອຈັດທຳອັ້ສະເໜີຕ່າງໆໃຫ້ ແກ່ລັດຖະບານ ເພື່ອຈັດຕັ້ງຄະນະກຳມະການກາເຟແຫ່ງຊາດ (CNCL). ໄລຍະເວລາໃນການປະຕິບັດໝັ້ນທີ່ຈະສັ່ນສຸດລົງກັບ ການສົ່ງມອບຂໍສະເໜີໃຫ້ແກ່ລັດຖະບານ.

### **2.1. ຈຸດປະສົງ**

ຄະນະຮັດວຽກກາເຟ (GTC) ແມ່ນມີ 2 ຈຸດປະສົງສໍາຄັນດັ່ງນີ້:

1. ຈັດທຳຂໍສະເໜີຕ່າງໆ (ເຊັ່ນ: ສັນຫຼາຜູ້ແທນ, ອ່າງກິດລະບຽບ, ອອບໂອດຄໍານາດ, ອື່ນງົບປະມານ ແລະ ອື່ນໆ) ໃຫ້ແກ່ລັດຖະບານ ເພື່ອຈັດຕັ້ງຄະນະກຳມະການກາເຟແຫ່ງຊາດ « Conseil National du Café Lao»
2. ປະຕິບັດໃຫ້ສໍາເລັດວຽກຈົນວິໃຈບັນຫາໃນຂະແໜງກາເຟແບບມີສ່ວນຮ່ວມ ທີ່ຈະໃຊ້ປັນື້ນຖານໃຫ້ແກ່ ຄະນະກຳມະ ການກາເຟແຫ່ງຊາດ (CNCL) ເພື່ອສື່ນຂະໜາຍຢູ່ເທະສາດການຝຶດທະນາໄລຍະສັ່ນ, ໄລຍະກາງ ແລະ ໄລຍະ ຍາວ.



## 2.2. ໂຄງປະກອບສ້າງ

ຄະນະຮັດວຽກຊື່ວຄາວ **GTC** ບໍ່ແມ່ນອົງກອນທີ່ປະຕິບັດໜ້າທີ່ແທນ ຊີກັບຄໍານິຍານທີ່ລະບຸໄວ້ຂ້າງເທິງ. ຄະນະດັ່ງກ່າວຈະ ຕ້ອງປະຕິບັດໜ້າທີ່ ແລະ ຈັດທຳຂໍສະເໜີຕ່າງໆທີ່ເປັນຮູບປະທຳ ໃນຊ່ວງໄລຍະເວລາອັນສັນ (ເຢິ່ງຕາຕະລາງປະຕິບັດງານໃນ ຫຼັກຕໍ່ໄປ).

ເຜື່ອຮັດໃຫ້ການປະຕິບັດງານມີຄວາມສະດວກຄ່ອງຕົວ ແລະ ມີຄວາມຕໍ່ເນື່ອງນັ້ນ, ສະເໜີໃຫ້ຈັດຕັ້ງຄະນະຮັດວຽກກາແ GTC ພະນາຍາດກະຫັດຮັດ ຊຶ່ງແມ່ໄສ 3 ພາກສ່ວນ ທີ່ເປັນພື້ນຖານໃຫ້ແກ່ຂະແໜງກາແລາວອັນໄດ້ແກ່ : ຊາວກະສີກອນຜູ້ຜະລິດ, ຜູ້ສົ່ງ ອອກ ແລະ ຜູ້ປຸງແຕ່ງ, ລັດ.

ສະນັຟ, ຈຶ່ງສະເໜີໃຫ້ຄະນະຮັດວຽກ **GTC** ປະກອບດ້ວຍສະມາຊຸກ 13 ທ່ານດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້ :

- ລັດຖະມົນຕີວ່າການກະຊວງກະສີກຳ ແລະ ປ່ານີ່ (ຫລື ຜູ້ຕາງໜ້າຂອງທ່ານ), ເປັນປະການຄະນະຮັດວຽກ **GTC**
- ຜູ້ແທນຈາກຊ່າວກະສີກອນຜູ້ຜະລິດຈຳນວນ 4 ທ່ານ

- ຜູ້ແທນຈາກຜູ້ສົ່ງອອກ ແລະ ຜູ້ປຸງແຕ່ງກາເຝັ້ນວົນ 4 ທ່ານ
- ຜູ້ແທນຈາກສະບາການຄ້າ ແລະ ອຸດສະຫະກຳແຕ່ງຊາດຈຳນວນ 1 ທ່ານ
- ຜູ້ແທນຈາກກະຊວງການຄ້າ ແລະ ກະຊວງອຸດສະຫະກຳຈຳນວນ 1 ທ່ານ
- ຜູ້ແທນຈາກແຂວງຈຳປາສັກຈຳນວນ 1 ທ່ານ
- ຜູ້ແທນຈາກແຂວງສາລາວັນຈຳນວນ 1 ທ່ານ

ບັນດາກະຊວງ ແລະ ບັນດາແຂວງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຈະເປັນຜູ້ແຕ່ງຕັ້ງຜູ້ແທນຂອງຕົນເອງ.

ຜູ້ແທນຈາກຜູ້ສົ່ງອອກ ແລະ ຜູ້ປຸງແຕ່ງກາເຝັ້ນ ແມ່ນຈະໄດ້ຮັບການແຕ່ງຕັ້ງຈາກສະນາຄົມກາເປົລາວ.

ສໍາລັບຜູ້ແທນຈາກຊາວກະສິກອນຜູ້ຜະລິດຈຳນວນ 4 ທ່ານ, ທາງໂຄງການພັດທະນາ ກະສິກຳພູພຽງບໍລະເວນ (PAB) ຈະເປັນຜູ້ສະເໜີລາຍຊື່ໃຫ້ແກ່ຜະແນກກະສິກຳ ແລະ ປາໄມ້ (PAFO) ແຂວງຈຳປາສັກ ແລະ ແຂວງສາລະວັນຕານລົ້າບັນຍັດ, ຈາກນັ້ນ ທັງສອງແຂວງຈະເປັນຜູ້ແຕ່ງຕັ້ງຜູ້ສະໜັກທີ່ມີຄວາມສາມາດສູງສຸດ ເປັນຜູ້ຕາງໜ້າຂອງຕົນເຊື້ອມາປະຈຳການ ໃນຄະນະຮັດວຽກ GTC.

ເລຂານຸການຂອງຄະນະຮັດວຽກ GTC ແມ່ນຈະໄດ້ຮັບການຕອບສະໜອງໂດຍຫ້ອງການສູນກາງ (UC) ຂອງໂຄງການພັດທະນາຊົນນະບົດອອກຕ້າມຮ່ວມມືລາວ-ຝຣີ່ງເສດ (PCADR).

## 2.3. ການຕຳມືນງານ

ຄະນະຮັດວຽກກາເຝ GTC ຈະຕ້ອງໄດ້ສຸມໃສ່ 2 ວຽກງານທີ່ຕົນເອງຮັບຜິດຊອບ. ຄະນະເຖິງກາວແມ່ນຈະໄດ້ຈັດເຖິງຄະນະກຳມະການຮັດວຽກອື່ນນາ 2 ຊຸດ.

ຄະນະກຳມະການຊຸດທີ 1 ຈຳຕ້ອງຄື້ນຄ້ວາຂໍ້ສະເໜີຕ່າງໆ ເພື່ອສ້າງຕັ້ງຄະນະກຳມະການກາເຝແຕ່ງຊາດ (CNCL). ຄະນະກຳມະການຊຸດນີ້ແມ່ນຈະໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອຈາກຊ່ວງຊານດ້ານຕັກນິກາຈາກໂຄງການ (PAB) ແລະ ຫ້ອງການສູນກາງ (UC) ຂອງໂຄງການ PCADR ຊຶ່ງໄດ້ຮັດວຽກກ່ຽວກັບເນື້ອຫາປະເດັ່ນນັ້ນຈາເລັວ.

ຄະນະຮັດວຽກກາເຝ GTC ຈະຕ້ອງປະຊຸມກັນເດືອນລະຫັ້ງ ໂດຍມີການກຳນົດວັນເລືອກລັກແມ່ (ຕົວຢ່າງ : ວັນອັງຄານສຸດທ້າຍຂອງແຕ່ລະເດືອນ). ວັນເລືອກລັກກ່າວແມ່ນຈະໄດ້ມີການກຳນົດໂດຍການລົງຄະແນນໃນວາລະການປະຊຸມຄັ້ງທໍາມີດ.

ໃນວາລະການປະຊຸມແຕ່ລະຫັ້ງ, ຈະໄດ້ມີການປຶກສາຫາລື ຕິດຕາມຄວາມກັ້ວໜັງໃນປະຕິບັດງານ ຂອງຄະນະກຳມະການທັງສອງຊຸດ.

ເຜື່ອຮັດໃຫ້ມີຄວາມສະດວກຕິ່ນອີກ ແລະ ເຜື່ອໃຫ້ຄະນະກຳມະການທັງສອງຊຸດ ສາມາດປະຕິບັດງານໄດ້ຢ່າງຄ່ອງຕົວ ແລະ ຕໍ່ມີອງນັ້ນ, ສະເໜີໃຫ້ທາງຄະນະຮັດວຽກ GTC ມີຫ້ອງການບັນຊາການຍູ້ທີ່ມີອງປາກເຊ. ກອງປະຊຸມບາງວາລະລວມເຕິ່ງກອງປະຊຸມລະບັບຊາດວ່າດ້ວຍການນຳສະເໜີຜົນການປະຕິບັດງານ ແມ່ນສາມາດຈັດອື່ນຢູ່ທີ່ມະຄອນຫລວງວຽງຈັນ. ຄະນະຮັດວຽກ GTC ຈະໄດ້ມີການຕິກລົງກັນກ່ຽວກັບປະເດັ່ນນີ້ ໃນວາລະການປະຊຸມແຕ່ລະຫັ້ງ.

### **3. ຈຸດປະສົງ 1 : ຂໍສະເໜີໃນການສ້າງຕັ້ງ « ຄະນະກຳມະການກາແຜແຫ່ງຊາດ »**

ຄະນະກຳມະການຊຸດທີ 1 ຈະຕ້ອງຄື້ນຄ້ວາວຽກງານດຳໄປນີ້ :

- ບົດບາດ ທີ່ແຂ່ງຈິງຂອງຄະນະກຳມະການກາແຜແຫ່ງຊາດ CNCL ແລະ ບັນດາຊຸດປະສົງຕ່າງໆຂອງອິງກອນ
- ໂຄງປະກອບສ້າງ ຂອງຄະນະກຳມະການກາແຜແຫ່ງຊາດ CNCL ທີ່ຈະສ້າງຕັ້ງຫຸ້ນໃນອານາຄົດ ໂດຍການຮ່າງວະບວນການການເລືອກຕັ້ງ ຫລື ການແຕ່ງຕັ້ງສະໜັກແຕ່ລະຫ່ານ
- ໄລຍະເວລາໃນການປະຕິບັດໝ້າທີ່ ວອງສະມາຊຸກ
- ການດຳເນີນງານ ຂອງຄະນະກຳມະການກາແຜແຫ່ງຊາດ CNCL (ກົດລະບຽບພາຍໃນ) ແລະ ເປັນຕົ້ນແມ່ນ ພັນທະໜ້າທີ່ໄດ້ຮັບຜິດຊອບ ໃນການເວົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມໃນກໍລະນີທີ່ມີຄວາມຕ້ອງການ, ໂຄງປະກອບສ້າງຂອງຄະນະຜູ້ບໍລິຫານອິງກອນ (ປະຫານ, ນາຍຄັງ, ເລວາ ແລະ ອື່ນງ)
- ຂໍສະເໜີໃນ ການປະກອບທຶນ ໃຫ້ແກ່ການປະຕິບັດການຂອງຕົນ. ໃນບັນດາປະເທດຜູ້ຜະລິດກາແຜສ່ວນໃຫ້ຢັດວັນ, ອົງກອນດັ່ງກ່າວ ແມ່ນໄດ້ຮັບການຕອບສະໜອງດ້ານທຶນ ໂດຍການເຕັ້ງພາສີເງິນໄດ້ຈາກບໍລິມາດທີ່ສ່ອງອອກ ແລະ ທີ່ມີການອ້າຍພາຍໃນປະເທດ (ຕົວຢ່າງເຊັ່ນ : ອາກອນສະແນນສໍາລັບເຫຼົ້າ ແລະ ຢາສູງ).

ຄະນະກຳມະການຊຸດນີ້ຈະຕ້ອງສຸມໃສ່ໃນການຄື້ນຄ້ວາຮ່າງເອກະສານເນື້ອໃນ ທີ່ຊ່ວຍໃຫ້ຄະນະກຳມະການກາແລກວ CNCL ສາມາດຮັບຜິດຊອບ 3 ບົດບາດພື້ນຖານອັນໄດ້ແກ່ : ໃຫ້ຄໍາປຶກສາ, ປະຕິບັດໝ້າທີ່ແທນ ແລະ ຄວບຄຸມກວດກາ.

ໃນບາງໂອກາດ ແມ່ນຈະໄດ້ຈັກການເດີນທາງເຜື່ອເກັບຂຶ້ນ ເຜື່ອຟີປະກັບຄະນະກຳມະການກາແພ Coffee Board ທີ່ມີຢູ່ໃນປະເທດໃນນິ່ງພາກພື້ນອາຊີ (ເຊັ່ນ : ປະເທດຍິນເດຍ). ການເດີນທາງໃນລັກສະນະນີ້ ແມ່ນຈະຊ່ວຍໃຫ້ສະມາຊຸກຂອງຄະນະກຳມະການຊຸດນີ້ ສາມາດສືກສາກໍລະນີນິ່ງທີ່ເປັນຮູບປະທຳຂອງກົດລະບຽບ ແລະ ການດຳເນີນງານຂອງຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບການແຕ່ງຕັ້ງຈາກຫລາກຫລາຍອາຊີບ ຊຶ່ງຮັບຜິດຊອບຂະແໜງກາແ.

### **4. ຈຸດປະສົງ 2 : ວິໃຈປັ້ນຫາໃນຂະແໜງກາແຜແບບມີສ່ວນຮ່ວມ**

ຄະນະເຮັດວຽກກາແ GTC ຈະຕ້ອງສ່ົງມອບການວິໃຈປັ້ນຫາໃນຂະແໜງກາແຜແຫ່ງຊາດທີ່ເປັນກາງ ແລະ ສອດຄ່ອງກັບຄວາມຕ້ອງການຂອງຄົນສ່ວນໃຫ້ຢ ໃຫ້ແກ່ຄະນະກຳມະການກາແຜແຫ່ງຊາດ CNCL ທີ່ຈະຈັດຕັ້ງຫຸ້ນໃນອານາຄົດ. ການວິໃຈນີ້ຈະຕ້ອງນຳໃຊ້ເປັນພື້ນຖານ ໃຫ້ແກ່ການຜົນຂະຫຍາຍຢູ່ຕະຫະສາດແຫ່ງຊາດໃນການພັດທະນາຂະແໜງກາແລກວ ສໍາລັບໄລຍະສັ້ນ, ໄລຍະກາງ ແລະ ໃນໄລຍະຍາວຕໍ່ໄປ.

ຕາມທຳນຽນປະທິບັດແລ້ວ, ຂັ້ນຕອນຕ່າງໆດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້ ແມ່ນຈະຕ້ອງໄດ້ຮັບການດຳເນີນການ :

- a) ນຳສະເໜີຈຸດປະສົງເປົ້າໝາຍ ແລະ ວິທີການດຳເນີນງານໃຫ້ຜູ້ປະກອບການໃນຂະແໜງການ, ໃນກໍລະນີນີ້ແມ່ນໃຫ້ແກ່ຄະນະເຮັດວຽກ GTC.
- b) ປະເບີດໃຫ້ສໍາລັບຕະຫະສາດຂັ້ນຄ້ວາ ດ້ວຍປະເພດອອງຜູ້ປະກອບການກັບການເຂົ້າຮ່ວມເຮັດວຽກ ຢ່າງຕັ້ນກຳລັງຂອງພວກເລົາ. ການສືກສາຄົນຄ້ວານີ້ແມ່ນຈະຕ້ອງຈຳນິ້ງເຖິງມາດຕາສ່ວນລະດັບສາກົນ, ລະດັບປະເທດ ແລະ ລະດັບຜູ້ມີພາກ.
- c) ນຳສະເໜີພື້ນຂອງການສືກສາຄົນຄ້ວາ (ການວິໃຈ, ການແກ້ໄວ, ສິ່ງປະກອບ) ໃຫ້ແກ່ຄະນະກຳມະການຊຸດທີ 2 ຂອງຄະນະເຮັດວຽກ GTC

d) ປະຕິບັດໃຫ້ສໍາເລັດການສຶກສາວິໃຈປັນຫາ ແລະ ໂດຍສະເພາະ ແມ່ນການຄົ້ນຄ້ວາລາຍການ ປັດໃຈທີ່ເປັນຂໍ້ຈຳກັດໃຫ້ແກ່ການຝັດທະນາຂະແໜງກາແຜແຫ່ງຊາດ. ສະນັ້ນ, ຄະນະເຮັດວຽກ GTC ຈະຕ້ອງໄດ້ເຄື່ອນໄຫວໃນການຈັດລຳດັບຄວາມສໍາຄັນຂອງບັນດາລົ້ງຈຳກັດຕ່າງໆເທົ່ານີ້ ໂດຍອີງຕາມສູງສ່ວນໃຫຍ່. ພົ້ງຈຳກັດຕ່າງໆແມ່ນຈະຖືກແບ່ງແຍກອອກໂດຍອີງໃສ່ 2 ມາດຖານລົ້ນນີ້ : ໄລຍະເວລາໃນການແກ້ໄຂ (ໄລຍະສັ້ນ, ໄລຍະກາງ ແລະ ໄລຍະຍາວ) ແລະແນວໃນໜັນໃນການແກ້ໄຂບັນຫາຂອງຜູ້ປະກອບການໃນຂະແໜງການ (ຕົວຢ່າງ : ໃຟແຫ້ງແລ້ງແມ່ນຂໍ້ຈຳກັດທີ່ບໍ່ສາມາດປັບປຸງໄດ້ ຫຼື ອົງກົງກັນອ້ານກັບ ການທີ່ບໍ່ມີກົດລະບຽບຂໍ້ບັງຄັບໃນການສົ່ງອອກ ນີ້ໃຊ້ເປັນຂໍ້ຈຳກັດທີ່ສ່າມາດແກ້ໄຂໄດ້ຢ່າງງາຍດາຍ)

e) ນຳສະເໜີເປັນການສຶກສາຄົ້ນຄ້ວາ ໃນວາລະກອງປະຊຸມລະດັບຊາດ ຫຼື ຈະມີຜູ້ແນ່ຈາກຜູ້ປະກອບການຕ່າງໆໃນຂະແໜງກາແຜເອົ້າຮ່ວມເປັນຈຳນວນຫລວງໜລາຍ.

ພາລະໜັ້ນທີ່ຮັບຜິດຊອບຂອງຄະນະເຮັດວຽກກາແຜ GTC ກ່ຽວກັບຈຸດນີ້ ແມ່ນສັນສຸດລົງພຽງແຕ່ເຫຼົ່ານີ້.

ຄະນະກຳມະການກາແຜແຫ່ງຊາດ CNC ຈະສາມຕໍ່ຮັບຜິດຊອບວຽກງານຕ່າງໆຕໍ່ໄປນີ້ :

- a) ຄົ້ນຄ້ວາຮ່າງເອກະສານຕ່າງໆ ແມ່ນເສີ່ງກິທເຕັມເຖິງປັດໃຈຕ່າງໆ ທີ່ເປັນຂໍ້ຈຳກັດໃນການຝັດທະນາຂະແໜງກາແຜແຫ່ງຊາດ, ໃນລະດັບເຕັກນິກວິຊາການ ແລະ ອົບປະມານ ອົງຕາມລຳດັບຄວາມສໍາຄັນ ແລະ ປະເພດຂອງປັນຫາ.
- b) ຄົ້ນຄ້ວາການປະກອບທຶນທີ່ຈຳເປັນໃຫ້ແກ່ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດບັນດາໂຄງການຕ່າງໆ ກັບຜູ້ປະກອບການ ແລະ ອົງກອນຕ່າງໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ
- c) ກວດກາເບິ່ງແຍງການປະຕິບັດໂຄງການຕ່າງໆຂອງຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບການແຕ່ງຕັ້ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃຫ້ມີຄວາມຖືກຕ້ອງສອດຄ່ອງກັບເປົ້າໝາຍທີ່ວາງໄວ້.

ເຜື່ອປະຕິບັດວຽກງານວິໃຈປັນຫາໃຫ້ປະສົບເປັນສໍາເລັດນີ້, ແມ່ນສະເໜີໃຫ້ຈັດຕັ້ງກຸ່ມຊ່ວຊານດ້ານເຕັກນິກ ຫຼື ປະກອບດ້ວຍ :

- ສະມາຊິກຈຳນວນ 1 ທ່ານຈາກຫ້ອງການສູນກາງ (UC) ຂອງໂຄງການ (PCADR), ກຸ່ມນີ້ແມ່ນໄດ້ເຮັດວຽກຫລາຍແລ້ວໃນການວິໃຈຂະແໜງກາແລ່ງລາວ
- ຊ່ວຊານດ້ານເຕັກນິກຈາກໂຄງການ PAB
- ອາຈານດ້ານເສດຖະສາດ-ກະສິກຳ ຈາກຄະນະກະເສດສາດນາບົງ, ມະຫາວິທະຍາໄລແຫ່ງຊາດ ຈຳນວນ 1 ທ່ານ, ຫຼື ອາຈານດ້ານກ່າວແມ່ນໄດ້ຕິດຕາມການຝຶກອົບຮົມກ່ຽວກັບການວິໃຈຂະແໜງການໃນປີ 2005 ທີ່ຜ່ານມານີ້
- ຊ່ວຊານດ້ານການວິໃຈຂະແໜງການຈຳນວນ 1 ທ່ານ, ເປັນຕົນແມ່ນຜູ້ທີ່ໄດ້ທຳການຝຶກອົບຮົມໃຫ້ແກ່ບັນດາອາຈານ ຈາກຄະນະກະເສດນາບົງ, ມະຫາວິທະຍາໄລແຫ່ງຊາດໃນປີ 2005 ທີ່ຜ່ານມານີ້. ຊ່ວຊານຄືນດ້ານກ່າວແມ່ນຈະໄດ້ເຂົ້າມາສົມທຶນເຮັດວຽກ ສໍາລັບ 2 ຊ່ວງເວລາໄລຍະສັ້ນ ນັ້ນແມ່ນໃນໄລຍະຕົ້ນຂອງການປະຕິບັດງານ ແລະ ໃນໄລຍະການນຳສະເໜີບົດລາຍງານເຄື່ອງຫາງຂອງການດຳເນີນງານ, ຫຼື ເປັນຊ່ວງເວລາໃນການຕັດສິນການສຶກສາປະກອບ.

ກຸ່ມຊ່ວຊານດ້ານເຕັກນິກດ້ຳກ່າວ ແມ່ນຈະໄດ້ຮັບຜິດຊອບໃນການສະເໜີວິທີການໃນການວິໃຈປັນຫາ, ປະຕິບັດໃຫ້ສໍາເລັດວຽກງານສຶກສາຄົ້ນຄ້ວາ ໂດຍການປະສານງານຢ່າງໃກ້ຊື່ຕິດແທກກັບຜູ້ປະກອບການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ່າງໆໃນຂະແໜງການ ທີ່ເປັນຜູ້ຕາງໜັ້ນໃນ ຄະນະເຮັດວຽກ GTC (ໃນບາງໂຍກາດ ອາດຈະມີການປໍາໃຊ້ວິສະວະກອນຫ້ອງຖິ່ນ ເຜື່ອດຳເນີນການສໍາຫລວດ) ແລະ ຮ່ວມຈັດກອງປະຊຸມລະ ດັບຊາດວ່າດ້ວຍການສະຫຼຸບສັ້ງລວມບັນດາວຽກງານຕ່າງໆ.

## 5. ຕາແລລາງປະຕິບັດງານ

ຕາແລລາງປະຕິບັດງານແມ່ນມີດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້ :

|             |  |
|-------------|--|
| ມີຖຸນາ 2006 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- ປຶກສາຫາລືກ່ຽວກັບບາດກ້າວການປະຕິບັດງານ ໂດຍຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບການແຕ່ງຕັ້ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ (ໂດຍຮົງໃສ່ບັນທຶກກອບກາມປະຕິບັດງານນີ້)</li> <li>- ແຕ່ງຕັ້ງສະມາຊຸກຂອງອາຄະນະເຮັດວຽກກາເຟຊ່ວຍຄາວ GTC</li> </ul>  |
| ກໍລະກົດ     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- ຈັດຕັ້ງຄະນະເຮັດວຽກກາເຟ GTC ຢ່າງເປັນຫາງການ, ກອງປະຊຸມວາລະທຳໆພິດ</li> <li>- ແຕ່ງຕັ້ງຄະນະກຳມະການ ຈຳນວນ 2 ຊຸດ</li> <li>- ສະເໜີກຸ່ມຊ່ວຍອານຸດ້ານວິຊາການ ສໍາລັບວິໃຈປັນຫາໃນຂະແໜງກາເຟ</li> </ul>  |
| ກັນຍາ       | <ul style="list-style-type: none"> <li>- ກອງປະຊຸມວາລະທີ 2 ຂອງຄະນະເຮັດວຽກ GTC</li> <li>- ສະເໜີວິທີການ ແລະ ຕາແລລາງປະຕິບັດງານລະອຽດຂອງຄະນະກຳມະການຊຸດທີ 1 (ການສ້າງຕັ້ງຄະນະກຳມະການກາເຟແຕ່ງຊາດ CNCL)</li> <li>- ສະເໜີວິທີການ ແລະ ຕາແລລາງປະຕິບັດງານລະອຽດຂອງຄະນະກຳມະການຊຸດທີ 2 (ການວິໃຈປັນໃນຂະແໜງກາເຟ)</li> </ul> |
| ຕຸລາ        | <ul style="list-style-type: none"> <li>- ສຶກສາເນື້ອໃນເອກະສານຂອງຄະນະກຳມະການກາເຟ Coffee Boards ຫຼືນີ້ຢູ່ໃນໂລກ</li> <li>- ພາລະກິດໄລຍະສັ້ນ ຂອງຊ່ວຍອານຸດ້ານການວິໃຈຂະແໜງກາເຟ</li> <li>- ເລີ່ມຕັ້ນການສໍາຫລວດ</li> </ul>   |
| ພະຈິກ       | <ul style="list-style-type: none"> <li>- ກອງປະຊຸມວາລະທີ 3 ຂອງຄະນະເຮັດວຽກ GTC</li> <li>- ຕິດຕາມວຽກການຂອງຄະນະກຳມະການທັງ 2 ຊຸດ</li> <li>- ສຶບຕໍ່ການສຶກສາ ສໍາລັບຄະນະກຳມະການທັງ 2 ຊຸດ</li> </ul>  |
| ຫັນວາ       | <ul style="list-style-type: none"> <li>- ກອງປະຊຸມວາລະທີ 4 ຂອງຄະນະເຮັດວຽກ GTC</li> <li>- ຕິດຕາມວຽກການຂອງຄະນະກຳມະການທັງ 2 ຊຸດ</li> <li>- ຮ່າງເອກະສານບົດລາຍງານທຳອິດ ສໍາລັບຄະນະກຳມະການທັງ 2 ຊຸດ</li> <li>- ເດີນຫາງສຶກສາວຽກການ ຂອງຄະນະກຳມະການກາເຟ Coffee Board ຫຼືນີ້ (ຕົວຢ່າງ : ປະເທດອິນເດຍ)</li> </ul>      |
| ນັງກອນ 2007 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- ກອງປະຊຸມວາລະທີ 5 ຂອງຄະນະເຮັດວຽກ GTC</li> <li>- ສະເໜີເອກະສານບົດລາຍງານເຄື່ອງຫາງໃນການປະຕິບັດງານ ໂດຍຄະນະກຳມະການທັງ 2 ຊຸດ</li> <li>- ວິໄຈ, ປຶກສາຫາລື, ຕັດສິນແກ້ໄວ ແລະ ການສຶກສ້າງປະກອບ</li> <li>- ພາລະກິດຄັ້ງທີ 2 ຂອງຊ່ວຍອານຸດ້ານການວິໃຈຂະແໜງກາເຟ</li> </ul>          |
| ກຸມພາ       | <ul style="list-style-type: none"> <li>- ສຶບຕໍ່ການສຶກສາປະກອບ ສໍາລັບຄະນະກຳມະການທັງ 2 ຊຸດ</li> <li>- ເລີ່ມຕັ້ນການຮ່າງເອກະສານບົດລາຍງານສຸດທ້າຍ</li> </ul>  |
| ມິນາ        | <ul style="list-style-type: none"> <li>- ສຶບຕໍ່ການຮ່າງເອກະສານບົດລາຍງານສຸດທ້າຍ</li> <li>- ອ່ານຊ້າ, ກວດກາແກ້ໄວ ໂດຍບັນດາຄະນະກຳມະການ</li> <li>- ເລີ່ມຕັ້ນຈັດຕັ້ງກອງປະຊຸມລະດັບຊາວ່າດ້ວຍການສະຫຼຸບສົງລວມວຽກການ ຂອງຄະນະກຳມະການທັງ 2 ຊຸດ</li> </ul>   |
| ເມສາ        | <ul style="list-style-type: none"> <li>- ກອງປະຊຸມວາລະທີ 6 ຂອງຄະນະເຮັດວຽກ GTC</li> </ul>  |

|              |  |
|--------------|--|
|              | <ul style="list-style-type: none"> <li>- ສະເໜີເອກະສານບົດລາຍງານສຸຫະພັບ</li> <li>- ຈັດຕັ້ງກອງປະຊຸມລະດັບຊາດວ່າດ້ວຍການສະຫຼຸບສັງລວມວຽກງານ</li> </ul>                                |
| ຝຶດສະພາ 2007 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- ກອງປະຊຸມລະດັບຊາດວ່າດ້ວຍການສະຫຼຸບສັງລວມວຽກງານ ຂອງຄະນະຮັດວຽກ ກາແປຊື່ວຄາວ GTC.</li> <li>- ປະກາດລົບລັບຄະນະຮັດວຽກກາແຂ່ວຄາວ GTC.</li> </ul> |

## 6. ວິບປະນານ

ວິບປະນານຕໍ່ໄປນີ້ແມ່ນການຄາດຄະເບ.

ໂຄງການຝຶດທະນາ ກະສິກຳ ພູຜຽງບໍລະເວນ PAB ຄໍານວນວິບປະນານໄວ້ຈຳນວນ 9 000 ໂດລາ ສໍາລັບກິດຈະກຳນີ້ ໃນປີ 2006 ແລະ ຈຳນວນ 7 000 ໂດລາສໍາລັບປີ 2007. ສະນັ້ນວິບປະນານນີ້ແມ່ນກວມເອົາຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຫຼຸກຢ່າງ ຍົກເວັ້ນຄ່າໃຊ້ຈ່າຍສໍາລັບພາລະກິດຂອງຊ່ວວຊານ.

ສໍາລັບພາລະກິດສໍາລັບຊ່ວວຊານຫຼັງ 2 ພາລະກິດ ແມ່ນຕ້ອງໄດ້ຮັບການສະນັບສະໜູນດ້ານການເງິນ ໂດຍອີງໃສ່ສັນຍາ « ພາລະກິດຊ່ວວຊານໄລຍະສັ້ນ » ລະຫວ່າງ ໂຄງການ PCADR ແລະ ບໍລິສັດ LCG.

ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍສໍາລັບຊ່ວວຊານດ້ານເຕັກນິກປະຈຳໂຄງການ PAB ແລະ ປະຈຳ UC ແມ່ນບໍ່ໄດ້ນັບເຫຼົ້າໃນວິບປະນານທົ່ວນີ້. ຕາມທຳນານຄາແລວ, ວິບປະນານທົ່ວນີ້ແມ່ນໄດ້ຖືກກຳນົດໄວ້ໃນວິບປະນານ ທ່ວງການປະຕິບັດງານຂອງໂຄງການ PAB ແລະ PCADR.

ການເດີນທາງສຶກສາວຽກ ກັບຄະນະກຳນະການກາແ Coffee Board ທີ່ມີຢູ່ນັ້ນ ແມ່ນບໍ່ໄດ້ຖືກຄິດໄລ່ໃນວິບປະນານນີ້ເຊັ່ນ ດຽວກັນ. ສະນັ້ນ, ຖ້າທາກວ່າການເດີນທາງດັ່ງກ່າວທາກໄດ້ຮັບການຝຶດຈາລະນາເຕັມດີຈາກທາງຄະນະຮັດວຽກ GTC, ແມ່ນຈະໄດ້ມີການຄິດໄລ່ວິບປະນານສໍາລັບກິດຈະກຳນີ້ເປັນກໍລະນີຕ່າງທາກ.

### ວິບປະນານຂອງຄະນະຮັດວຽກກາແ GTC

| ລາຍການ  | ນີ້ຄ່າ US\$   |
|---|---------------|
| ກອງປະຊຸມຂອງຄະນະຮັດວຽກ GTC (6 ວາລະ : ຄ່າເດີນທາງ, per diem, etc.)     | 5 400         |
| ຊ່ວວຊານດ້ານເຕັກນິກ ມັກກິດໝາຍ, ຄະນະກຳນະການຊຸດທີ 1                    | 1 000         |
| ຊ່ວວຊານດ້ານເຕັກນິກ, ຄະນະກຳນະການຊຸດທີ 2 (ຄ່າເດີນທາງ, per diem, etc.) | 1 800         |
| ການສໍາຫລວດພາກສະໜາມ, ການສຶກສາວິໃຈບັນຫາອະແນ່ງກາແ                      | 5 000         |
| ກອງປະຊຸມລະດັບຊາດວ່າດ້ວຍການສະຫຼຸບສັງລວມເພີ່ມອອກການປະຕິບັດງານ         | 5 000         |
| ພາລະກິດຂອງຊ່ວວຊານ (2 ພາລະກິດ ຈຳນວນ 8 ວັນ)                           | 12 960        |
| ລວມ   | <b>31 160</b> |

ເນື້ອໃນຮູບຮງ ໂດຍ : ຊ່ວຊ່ວນຕ້າມເຕັກນິກປະຈຳ ໄລງການ ພັດທະນາກະສິກຳ ພູແນງບໍລະເວມ (**PAB**)  
ເອກະສານທີ 2  
**ມີຖຸນາ 2006**  
ແບບເປັນພາສາລາວ ໂດຍ : ພູແນງສິນ ພະໄຊຄົ່ງ